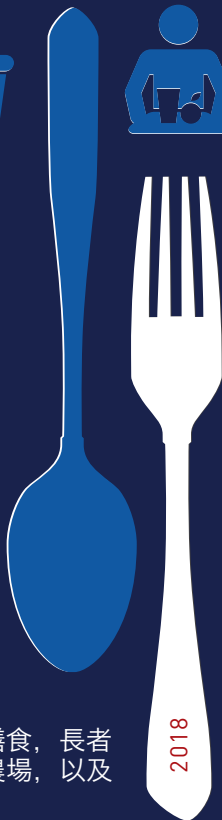


# 免費食物及援助指南



~~HUNGER~~  
FREE  
NYC

包括社區里的SNAP/糧食券，兒童膳食，長者膳食，免費食堂，食品派發，露天農場，以及其他補助和服務信息。

# 簡介

這本指南由HUNGER FREE NYC 編寫。我們希望這本指南能夠幫助您發現社區里的免費資源。

本指南的成功編寫得益於紐約市政府的贊助，項目資金由紐約市人力資源辦公室和沃爾瑪基金會共同批准管理。

同時，您還可以在我們的網站上下載這本指南的電子版本。下載地址：[www.hungerfreenyc.org/guides](http://www.hungerfreenyc.org/guides)

[www.hungerfreenyc.org/guides](http://www.hungerfreenyc.org/guides)

如果您想要免費預訂這本指南，請致電 212 825 0028 分機號216 或者寫郵件至[guides@hungerfreenyc.org](mailto:guides@hungerfreenyc.org)

這本援助指南包括以下郵政編碼區域：

11101, 11102,  
11103, 11104,  
11105, 11106,  
11354, 11355,  
11367, 11368,  
11369, 11370,  
11372, 11373,  
11374, 11375,  
11377, 11378,  
11379, 11385.



**HUNGER  
FREE  
NYC**

50 Broad Street, Suite 1103  
New York, NY 10004  
(212) 825-0028  
[www.hungerfreenyc.org](http://www.hungerfreenyc.org)

# 內容

	SNAP/糧食券	4
	兒童糧食補助	8
	長者膳食	11
	免費食堂/食品派發	12
	農場新鮮蔬果	20
	工作和培訓	23
	地圖	24
	其他補助	30
	緊急電話號碼	31



# SNAP/糧食券

SNAP作為一種政府糧食援助，每個月通過定額補助的方式幫助您在授權的商店和農場購買營養健康的食品。這種補助的具體方式是每個月政府將補助金存入您的糧食卡（白卡），它類似於銀行的借記卡或信用卡。您可以直接使用糧食卡在超市或者農場購買食品。

## 名稱

### EBT

EBT代表的意思是電子補助轉入服務。它是政府用來發放補助的系統。

### SNAP(補充營養援助計劃)




SNAP代表的意思是補充營養援助計劃。它是糧食券的新名稱。所以，“SNAP補助”等於糧食券。

## 關於SNAP，我們應該知道些什麼？

- ➔ 即使您有工作但賺取低工資，您仍然可獲得SNAP援助。
- ➔ SNAP金額平均每人每月超過\$100，家庭為\$250或以上（按收入而定）。也就是一個家庭每年平均可以領取到價值\$3,000的食物。
- ➔ 現在，很多的露天蔬果市場同樣接受SNAP。如果您想要瞭解哪些露天蔬果市場接受SNAP，請看第20頁。

## 我符合資格嗎？

申請SNAP的標準取決於您的家庭收入，支出，人口數，以及其他因素。一般的家庭需要符合收入標準限制才能獲得SNAP補助。但是對於有長者（60歲或以上）或殘疾人士的家庭或有小孩看護開支的家庭有可能不受收入標準限制。

 家庭人口	 每月總收入 <sup>1</sup> 限額 (稅前)	 最高福利金額 <sup>2</sup>
1	\$1,307	\$192
2	\$1,760	\$352
3	\$2,213	\$504
4	\$2,665	\$640
每加一人 +大約\$453 +大約\$144		

<sup>1</sup>有效期限為  
2016年10月1號到  
2017年9月30號

<sup>2</sup>有效期限為  
2016年10月1號到  
2017年9月30號

如果您符合上述收入限制，您擁有多少資產將不會接受再審查。換言之，您現在可以為教育，購買房屋，退休，或其他用途而儲錢，並且還可領取SNAP補助。

## 移民領取SNAP的資格

---

合法移民通常可以領取SNAP，如果他們：

- 在美國獲取綠卡已5年
- 或是18歲以下的小孩，不管他們的入境日期，他們都有資格申請糧食券。
- ➔ 對於不符合資格的移民家庭，家長可以替他們合資格的子女申請到糧食券。
- ➔ 某些非公民例如憑人道主義理由和永久居留而入境的人士也能夠獲得福利。
- ➔ 申請SNAP不會影響移民身份。

## 怎樣申請糧食券

---

### **1** 從Hunger Free NYC機構獲取幫助

如果您想要瞭解更多關於糧食券的資訊,請致電:

### **Hunger Free NYC**

陳先生

電話: 646 453 7905

張小姐

電話: 646 935 3513

## 2 ACCESSNYC

您還可以在網上申請糧食券  
[www.nyc.gov/accessnyc](http://www.nyc.gov/accessnyc)

## 3 在您附近的SNAP辦公室申請

如果您想要前往SNAP辦公室申請，以下是您附近的SNAP辦公室。

### 1 Queens SNAP 辦公室

32-20 Northern Blvd., 2nd Floor (入口在Honeywell St.), 11101

718 722 8013

**星期一-星期五 8:30am-5pm**

您還可以致電 718 557 1399 諮詢SNAP的申請資格，注意事項，以及申請過程。



# 兒童膳食項目

## 奶票

**WIC (奶票)** 是婦女, 嬰兒, 兒童特別營養補助的簡稱

如果您懷孕或有孩子, 您自己和您的嬰兒可以從奶票 (WIC) 計劃中得到幫助。您的小孩可以從「學校與暑期膳食計劃」中得到免費膳食。

### 奶票知多少?

- ➔ 奶票是為低收入的孕婦, 餵母乳的婦女, 和五歲以下的兒童而設。
- ➔ 您可以工作但仍然可領取奶票。
- ➔ 您可以領取奶票同時繼續領取救濟金或糧食券。
- ➔ 即使您是無證人士或非美國公民也可以領取奶票。

### 怎樣申請奶票?

請致電800 522 5006 查詢就近的奶票(WIC)申請中心。

以下是您附近的奶票申請中心。

#### 2 Public Health Solutions Astoria WIC Center

12-26 31st Ave., 11106

718 726 5816

星期一 - 星期六 8:30am - 4:00pm

#### 3 Bellevue - Sunnyside WIC

49-02 Queens Blvd., 11377

718 779 8828

星期一 9am-6pm; 星期二, 星期三, 星期五 9am-5pm; 星期四 8am-5pm; 每月第2個星期六 8am-3:30pm 需要先預約。



- 4 Catholic Charities Woodside WIC Site**  
42-71 65 Place, 11377  
718 715 7001  
星期一 8:30am-4:30pm 星期二-星期五 8am-4:30pm.
- 5 Elmhurst Hospital Center**  
81-06 Baxter Ave, 11373  
718 334 3265  
星期一 8am-4:30pm, 星期二 10am-6pm, 星期三 8-4:30pm,  
星期四 10-6pm, 星期五 8-4:30. 星期一, 星期三, 星期五: 最後  
一個預約時間:3:30pm; 星期二, 星期四: 最後一個預約時間:5pm
- 6 Public Health Solutions Corona WIC Center**  
103-24 Roosevelt Ave., 3rd Floor, 11368  
718 335 7563  
星期一 11am - 6:30pm; 星期二 - 星期六 8:30am - 4pm
- 7 Urban Health Plan - Plaza del Sol Family Health Center Queens WIC**  
37-16 108th St., 11368  
347 686 3700 x 5580  
星期一, 星期四, 星期五 9am-5pm; 星期二 8am-5pm; 星期三  
8am-6pm; 每隔一星期的星期六 8am-4pm
- 8 Public Health Solutions Flushing WIC Center**  
42-60 Main St., 11355  
718 961 6381  
星期一 11am - 6:30pm; 星期二 - 星期六 8:30am - 4pm
- 9 Flushing Hospital Medical Center**  
45 Ave. at Parsons Blvd., 5th Fl., 11355  
718 670 5277  
星期一-星期五 8:30am-5pm
- 10 Public Health Solutions Ridgewood WIC Center**  
55-05 Myrtle Ave., 3rd Fl., 11385  
718 381 8343  
星期一 11am - 6:30pm; 星期二 - 星期六 8:30am - 4pm

## 學校&暑期膳食

**SFSP** 的意思是暑期膳食服務項目，簡稱為暑期膳食。

➔ 在校期間，紐約市的公立學校為所有學生提供免費的早餐並且不查他們的家庭收入也不用提交任何申請表格。

➔ 同時，許多公立學校的學生也可以申請免費或者折扣午餐。

➔ 這些學校的早午餐項目不受移民身份的限制。

➔ 請致電 311 查詢就近的學校&暑期膳食供應點。

➔ 在六月，七月，八月期間，許多公立學校、教堂、康樂中心、社區中心為所有19歲以下的兒童提供免費的早餐和午餐。這些免費早午餐服務無需提交申請也不受移民身份限制。

您可以網上點擊 [www.schoolfoodnyc.org](http://www.schoolfoodnyc.org) 瞭解更多關於學校早餐、午餐、暑期餐飲的信息以及供應點。同時，您也可以短信編輯FOOD發送至877-877或者致電311查詢附近的暑期兒童餐飲供應點。



# 長者膳食

## 老人中心的膳食服務

老人中心經常為長者提供膳食。有些中心提供免費膳食，有些要求小額的贊助（.50元到幾元不等）。這些贊助可能是自願的或者是必需的。老人中心和其它提供長者膳食的地點在免費食堂和食物派發資訊一欄有●號標記。

## 如何發現您就近的老人中心？

請致電311查詢您住所附近的老人中心地址。請預備好您的郵區號碼。

## 送餐上門服務

如果您行動不便，無法外出和準備三餐，老人中心可提供一周七天的上門送餐服務(Meals on Wheels)

## 如何申請送餐上門服務？

如果您想要申請送餐上門服務，請致電當地的個案管理機構。這些個案管理機構可通過致電 212 687 1234 到紐約市老年人“送餐上門”服務部門獲得。



# 免費食堂



# 食物派發

免費食堂為您準備免費的一日三餐！您只需要按照食堂規定的時間上門就餐即可。食物派發點提供新鮮的蔬菜水果和雜貨。這本指南為您列出了您附近的免費食堂&食物派發。我們盡可能保持這本指南所列出的就餐時間準確。但是由於有些免費食堂&食物派發會根據自身情況更改就餐&派發時間，所以，請您在第一次去前打電話確定具體時間。

另外，一些免費食堂和食物派發會要求您提供轉介信，身份證，或者住址證明。請致電紐約市緊急食物熱線 (NYC Emergency Food Line) 866 888 8777 查詢或按照以下列出的指定時間前往任何一間機構查詢。帶有●號標記的機構為老人中心和/或有提供長者膳食的地點。

## 長島市/艾斯托瑞亞/帝特馬斯

11101-11104

### 11 St. Raphael's Pantry

35-20 Greenpoint Ave., Rectory basement, 11101  
718 729 8957

**食物派發:** 星期四 10:30am-12pm, 星期六 1:30pm-3pm.

第一次領取時需要提供身份證明，只提供乾糧。每月可以領取2次。

**12 City Harvest Queensbridge Mobile Market**

10-25 41st Ave., 11101後面的籃球場

646 412 0600

**移動市場食物派發: 每月第2個星期二, 每月第4個星期六**

9:30am-11:30pm.

只對Queensbridge, Ravenswood Houses的居民以及Jacob Riis Settlement House的成員開放。派發的食物都是新鮮的水果和蔬菜, 家庭必須要先登記才可以領取-需要提供地址和身份證明。請致電646 412 0743諮詢詳情。請致電866 444 0244查詢派發的日期和食物種類。

**13 Catholic Charities St. Patrick**

39-38 29th St., 11101

347 731 1065

**食物派發: 每月的第3個星期六 10am-11pm****● 14 Sunnyside Community Services**

43-31 39th St., 11104

**免費食堂: 星期一- 星期六 12pm-1pm.** 老人中心, 只對60歲以上長者開放, 客人必須登記才可持續領取。**15 Hour Children Pantry**

36-11 12th St. between 36th &amp; 37th Ave, 11106

718 482 8226

**食物派發: 星期一: 2pm - 4pm, 星期二: 10:30am-12:30pm, 星期四: 3:00pm - 5:00pm.** 前來前請先致電確認。第一次時領取需要提供身份和地址證明, 請自備購物袋。**● 16 Goodwill Tenant Association Inc.**

4-21 27th Ave, Community Room, 11102

718 932 4200

**食物派發: 星期二 (只對長者開放) & 星期五 (對公眾開放) - 2pm-4pm.** 需要提供身份證明。**17 St. Margaret Mary Church Pantry**

9-18 27th Ave., 11102

718 721 9020

**食物派發: 星期二, 星期三, 星期五 11am-12:30.** 第一次領取需要提供身份和地址證明, 只對郵編是11102的居民開放。

## 18 City Harvest Astoria Mobile Market

在Astoria Houses的籃球場上 (4-20 Astoria Blvd.), 11102  
646 412 0600

**移動市場食物派發: 每月第1個星期六和每月第3個星期四**

9:30am-11:30am.

只對郵編是11102和的居民開放。派發的食物都是新鮮的水果和蔬菜，家庭必須要先登記才可以領取-需要提供地址和身份證明。請致電646 412 0743諮詢詳情。請致電866 444 0244查詢派發的日期和食物種類。

## 19 Salvation Army Astoria Pantry

45-18 Broadway, 11103

718 721 9046

**免費食堂: 星期一-星期五 10:30am-1pm**

**食物派發: 星期三 8am-10am** 需要提供身份和地址證明。

## 20 St. Joseph Roman Catholic Church

43-19 30th Ave, 11103

718 278 1611

**食物派發: 星期四 8am-9:30am.**

需要提供身份證明。

## 桑尼賽德/木邊區/可樂娜/艾姆赫斯特/積臣泰/法拉盛

11377, 11369, 11372, 11368, 11373, 11354, 11355, 11357

## 21 Blessed Virgin Mary/St. Mary's Church Winfield

70-31 48th Ave, 11377

**食物派發: 星期四 9am-12pm**

## 22 ACQC (AIDS Center of Queens County), Woodside

62-07 Woodside Ave., 3rd Floor, 11377

718 472 9400

**食物派發: 星期二, 星期四 10am-12pm.**

請提前到達領取號碼, 需要提供身份證明。

- 23 St. John's Bread and Life Mobile Soup kitchen-Woodside**  
65th & Broadway, 11377  
718 574 0058  
移動免費食堂: 星期二 9:30am-11am
- 24 Corpus Christi 食物派發**  
31-31 60th St., 11377  
718 721 2774  
食物派發: 星期三 11am-1pm.  
第一次時領取需要提供身份和地址證明。
- 25 Atonement Lutheran Church**  
30-61 87th St., 11369  
718 639 6074  
食物派發: 每隔一星期的星期四 9am-10am.  
8am 開始在31st Ave排隊。 [www.alcqueens.com](http://www.alcqueens.com).
- 26 First Baptist Church**  
100-10 Astoria Blvd., 11369  
718 446 0200  
免費食堂: 星期三 12pm-1pm.  
食物派發: 星期六 12pm-2pm. 免費食堂在7月和8月不開放 (食物派發正常辦公). 無需身份證明。
- 27 Salvation Army-Queens Temple**  
86-07 35th Ave., 11372  
718 335 3693  
免費食堂: 星期一: 11:30 am - 12:30 pm; 星期二, 星期三, 星期四: 12 PM - 1 PM, 星期五: 11:30 AM - 12PM  
食物派發: 星期三: 10 AM - 11 AM. 只對長者開放: 星期二: 9:30 AM - 2:00PM; 需要提供地址證明和全部家庭成員的姓名, 可以用雜費單或醫療費用賬單做證明。
- 28 St Mark AME Church - The Voices of Hagar Pantry**  
95-18 Northern Blvd., 11372  
718 205 0506  
食物派發: 星期二 12pm-3pm. 7月和8月關閉, 勞工節後重新開放。第一次領取後需要提供身份證明。

- 29 Salvation Army - Queens Temple**  
86-07 35th Ave., 11372  
718 335 3693  
**免費食堂: 星期二-星期四 12pm-1pm,**  
**食物派發: 星期三 9am-10am. 需要提供身份和地址證明。**
- 30 Mt. Olivet Gospel Church**  
33-27 97 St., 11368  
718 478 0780  
**食物派發: 星期三 5:30pm-6:30pm.**  
需要提供身份證明。請自備購物袋, 客人可自選領取的食物種類。
- 31 Elmcour Youth & Adult Activities Inc**  
107-20 Northern Blvd., 11368  
718 651 0096  
**食物派發: 星期三 1pm. 6am-7am派發號碼, 如果您有轉介信**  
**的話則不需要領取號碼。只派發50份。**
- 32 Mt. Horeb Baptist Church**  
109-20 34th Ave., 11368  
718 639 9066  
**免費食堂: 星期二 12pm - 2pm**
- 33 Corona SDA Church**  
35-30 103rd St., 11368  
718 429 7050  
**免費食堂: 星期天- 星期一. 12:15 P.M. - 2:00 P.M.,**  
**食物派發: 星期一 9:00 A.M. - 10:30 A.M.**
- 34 New Life Food & Clothing Pantry**  
82-10 Queens Blvd, 11373  
718 424 0122  
**免費食堂: 星期二, 星期四 6pm-8pm, 星期六 10am-12pm.**  
**食物派發: 星期二 6pm-8pm, 星期六 10am-12pm.**  
需要提供身份證明。免費食堂對無家可歸人士開放, 食堂在 New Life Fellowship Church裡面, located in Old Elks Club.



- 35 Jewish Institute of Queens**  
60-05 Woodhaven Blvd., 11373  
718 426 9369 x229  
**食物派發:** 星期五 1:30-2:30 PM (對公眾開放), 只對18歲以下  
**兒童開放:** 12:45-1:30 PM. 提供免費食物包裝袋。
- 36 La Jornada**  
135-32 38th Ave., 11354  
917 880 5693  
**食物派發:** 星期三 10am-12pm; 星期六 12pm-2pm. 第一次領取後需要提供身份證明。
- 37 South Asian Council for Social Services (SACSS)**  
**South Asian Pantry**  
143-06 45th Ave., 11355  
718 321 7929  
**食物派發:** 星期五 11am-4pm
- 38 St. Michael's Church Pantry**  
136-76 41st Ave., 11355  
718 353 4180  
**食物派發:** 星期二 10am-12pm (有說中文的工作人員), 星期三 9:30am-12:00pm, 星期四 9:30am-1:00pm. 第一次面談時需要提供身份證明。
- 39 Flushing Jewish Community Council**  
43-43 Bowne St., 11355  
718 463 0434  
**食物派發:** 通常是每月第3個星期二 10:00am. 需要提供身份證明, 請先致電查詢日期, 每個家庭可領取1袋食物, 可提供符合猶太人戒律的食物。提供ESOL, ESL, 公民課程, 援助和心理輔導服務。
- 40 Grace Episcopal Church/Flushing JCC Pantry**  
14-15 Clintonville St., 11357  
718 699 1010  
**食物派發:** 星期一 5-6pm, 星期五 10 - 11am

## 瑞吉伍德/中村/馬斯佩斯/雷格公園/森林小丘

11375, 11374, 11367, 11385

### 41 Forest Hills Senior Center/Queens Community House

108-25 62nd Dr., 11375

718 699 1010

**食物派發: 星期四 (每月第一個星期四除外) 8:30am-9:30am.**

只對傷殘人士, 正在領取低收入醫療保險的人士, 失業中的人士以及他們的孩子開發。

### 42 Queens Jewish Community Council

119-45 Union Turnpike, 11375

718 544 9033

**食物派發: 星期一- 星期四 11am-3pm.** 最好提供身份證明, 此處提供符合猶太人戒律的食物。

### 43 Catholic Charities Our Lady of the Angelus

63-63 98th St., 11374

718 897 4444

**食物派發: 每月第一個星期六 10am-11am**

### 44 Masbia of Rego Park

98-08 Queens Blvd., 11374

718 972 4446

**免費食堂: Sun- 星期四 2pm-5pm,** 外帶晚餐。

**食物派發: 星期五 7am-11am.** 此處提供符合猶太人戒律的食物。

### 45 Central Queens Y

67-09 108th St., 11375

718 268 5011 x633

**食物派發: 每隔一星期的星期三 9:00am - 2:00pm.**

### 46 Our Lady of the Miraculous Medal

62-81 60th Place, 11385

718 366 3360

**食物派發: 星期一- 星期五必須提前預約。**

**47 The Salvation Army Ridgewood Citadel Corps**

69-23 Cypress Hills St., 11385

718 497 4356

**食物派發: 星期三** 10am-1pm, 必須提前預約。只對居住在附近的居民開放。預約時需要提供身份, 地址和收入證明。如果您家裡有18歲以下的兒童請提供他們的出生證明。

**48 Ridgewood Older Adult Center**

59-14 70 Ave., 11385

718 456 2000

**食物派發: 星期二, 星期三, 星期四** 10:30am-12:30pm. 需要提供身份和地址證明。只對5號社區委員會的居民開放。

**49 Sacred Heart Parish Ministries**

77-05 84th St. (77th Ave. between 84th and 85th之間的入口進入), 11385

718 821 3285

**食物派發: 星期一 - 星期四:** 10am-3pm. 只對Glendale的居民開放; 必須正在領取或已經申請糧食券福利, 需要提供有Glendale地址的證件。如果您家裡有兒童請提供他們的出生證明。



# 農場新鮮蔬果

紐約市民通常可以通過兩種方式獲取農場新鮮蔬菜：露天蔬果市場和社區支持農業項目（簡稱CSAs）。

## 露天蔬果市場

以下所列出的農場新鮮蔬果市場都接受糧食券(EBT)。

### 長島市/艾斯托瑞亞/帝特馬斯

11101-11104

#### 50 Astoria Greenmarket

14 St. between 31 Ave. and 31 Rd., 11106

星期三 8am-3pm, 7/11 - 11/28

#### 51 Ditmars Park Youthmarket

Ditmars Park on Steinway (Ditmars Blvd and 23rd Ave之間), 11105

星期六 9:00 am - 3:00 pm, 6/2-11/17, 2018

### 桑尼賽德/木邊區/可樂娜/艾姆赫斯特/積臣泰/法拉盛

11377, 11369, 11372, 11368, 11373, 11354, 11355, 11357

#### 52 Sunnyside Greenmarket

Skillman Ave. - 42 St. & 43 St., 11104

星期六 8am-2pm, 全年開放

#### 53 Jackson Heights Greenmarket

34 Ave. between 77th St. and 78 St., 11372

星期天 8am-2pm, 全年開放

#### 54 Elmhurst Hospital Greenmarket

41 Ave., 80 St. & 81 St., 11373

星期二 8am - 4pm, 6/5-11/27 選舉日不營業

- 55 Corona Greenmarket**  
Roosevelt Ave. & 104th St., 11368  
星期五 8am - 3pm, 7/6 - 11/16
- 56 Down to Earth Queens Botanical Garden Farmers Market**  
Dahlia and Main St.s, 11355在植物園外面  
星期五 8:30am-4pm, 6月-11月
- 57 Flushing Greenmarket**  
Kissena Blvd. and Maple Ave. (Maple Playground),  
11355  
星期三 8am-4pm, 7/11-11/28
- 瑞吉伍德/中村/馬斯佩斯/雷格公園/森林小丘**  
11375, 11374, 11367, 11385
- 58 Forest Hills Greenmarket**  
70th Ave. & Queens Blvd., 11375  
星期天 8am - 2pm, 全年開放
- 59 QCH Po星期一ok Farmers' Market**  
QCH Po星期一ok Center, 67-09 Kissena Blvd., 11367  
星期三 9am-4pm, 7月-11月
- 60 Ridgewood Youthmarket**  
on Cypress Ave (between Myrtle Ave & Putnam Ave),  
11385  
星期六 8:00 am - 3:00 pm, 7/6-11/17, 2018

## 社區支持農業項目

---

CSA會員為本地農場種植的一整個季度的新鮮蔬果購買“股份”。關於贊助費用，會員通常需要預先支付一年的贊助。但是，贊助費用的多少和支付方式，會根據家庭收入情況有所不同。如果您是糧食券持有者，您可以申請成為社區支持農業項目的會員，並且可以按周支付費用。會員通常每週在指定地點提取新鮮的蔬果，有些CSAs有半股提供，會員可以隔週提取。如果您想要登記成為社區支持農業項目的會員，您需要在3月到5月之間登記。通常在6月或者7月，您能獲得第一批農場運送的新鮮蔬果。農場蔬果運送一般在10月底或者11月初結束。作為社會支持農業項目的規則，不接受逾期報名。有些CSAs有限量的冬季“股份”。

### Corbin Hill

有多個提取點，有些地點可以在第一次提取前的星期二/星期三報名。可以每週付款和用糧食券支付。夏季是每週提取，冬季時隔週提取。有減少費用的“股份”提供。可以瀏覽Corbin Hill的網站，致電或者電郵查找在您附近的CSA計劃和報名。

聯繫方式：[info@corbinhillfarm.com](mailto:info@corbinhillfarm.com), 646 254 2250  
網站：[www.corbinhillfoodproject.org/new-farm-share/](http://www.corbinhillfoodproject.org/new-farm-share/)

### Just Food

有多個提取點，報名限期和接不接受糧食券每個地點有所不同。有些地點有冬天的“股份”提供。可以瀏覽Just Food的網站，致電或者電郵查找在您附近的CSA計劃。直接聯繫CSA報名

聯繫方式：[info@justfood.org](mailto:info@justfood.org), 212 645 9880  
網站：[www.justfood.org/csalloc](http://www.justfood.org/csalloc)

## GrowNYC Fresh Food Box

Fresh Food Box是一個批發購買的小組，讓社區成員可以以低於零售價的價格購入新鮮的農產品。由Greenmarket Co., GrowNYC's本地食物派發計劃，Fresh Food Box提供和Community Supported Agriculture (CSA) 一樣的高質量和多種類農產品，但是可以靈活地每週購買而不用單次就購入整個季度的份額。顧客可以在領取日的前一個星期提前預定，然後在領取日當天領取他們的份額。通過大份量的購買壓低價錢，Fresh Food Box的顧客只需要\$14-15就可以購買到在商店零售價要\$20-30的農產品。請前往Fresh Food Box的網站，致電或電郵查詢在您附近的派發點。

聯繫: [ntucker@grownyc.org](mailto:ntucker@grownyc.org)

網站: <https://www.grownyc.org/greenmarketco/foodbox>



## 職業培訓 和 資源

有部分人群可能被要求必須正在工作，尋找工作機會和/或參加培訓計劃才能獲得糧食券福利。

### 工作和培訓

---

請訪問下列網站以獲得更多的關於培訓和教育計劃方面的資訊。

[www1.nyc.gov/html/sbs/wf1/html/develop/develop.shtml](http://www1.nyc.gov/html/sbs/wf1/html/develop/develop.shtml)

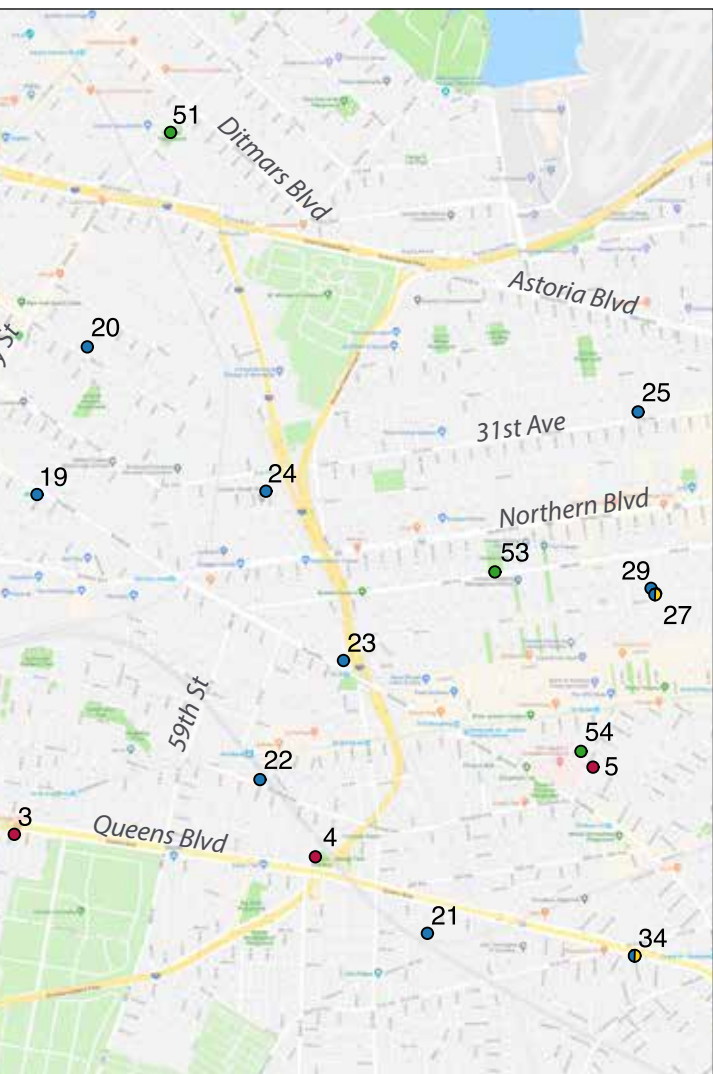
[www1.nyc.gov/site/hra/help/types-training-education.page](http://www1.nyc.gov/site/hra/help/types-training-education.page)

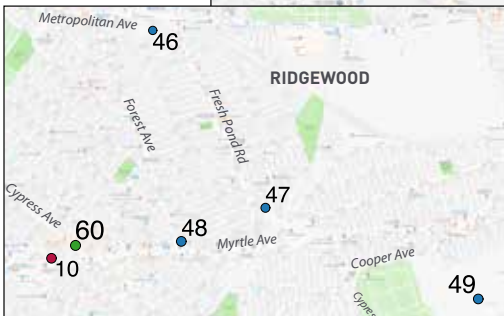
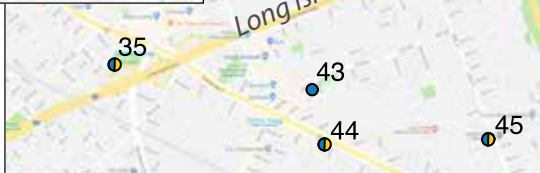
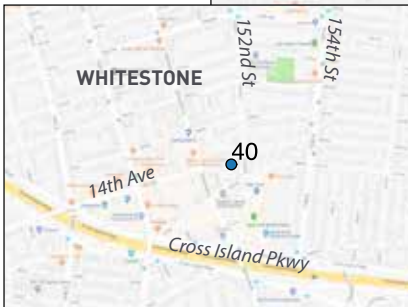
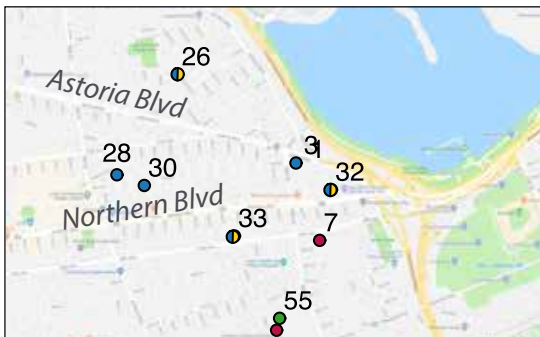
# 標識

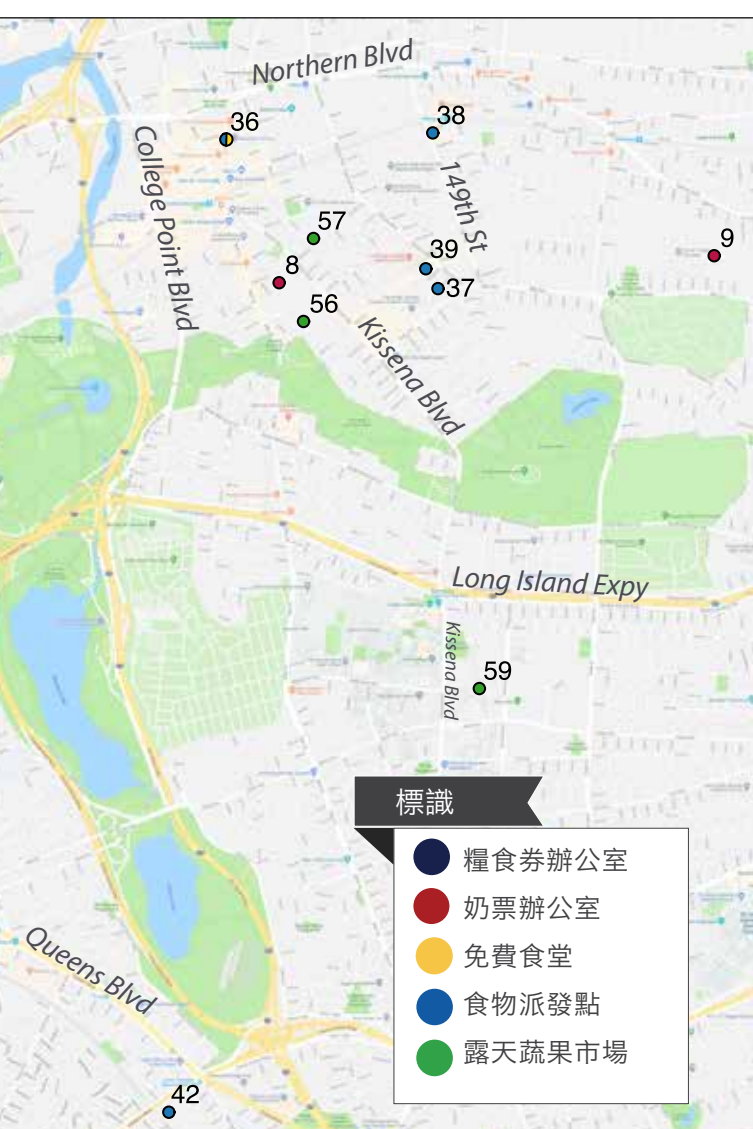
- 糧食券辦公室
- 奶票辦公室
- 免費食堂
- 食物派發點
- 露天蔬果市場











標識

- 糧食券辦公室
- 奶票辦公室
- 免費食堂
- 食物派發點
- 露天蔬果市場





# 其他援助

社區里的其他食物援助以外的社會服務機構

## 醫療護理

---

### **Elmhurst Hospital Center**

地址: 79-01 Broadway, 11373

電話: 718 334 4000

### **Junction Medical Center**

地址: 34-33 Junction Blvd., 11372

電話: 718 334 6150

### **Ridgewood Medical Center**

地址: 769 Onderdonk Ave., 11385

電話: 718 334 6190

### **Corona Health Center**

地址: 104-04 Corona Ave., 11368

電話: 718 334 6100

### **Long Island City Health Center**

地址: 36-11 21 St., 11106

電話: 718 482 7772

### **Woodside Health Center**

地址: 50-53 Newtown Rd., 11377

電話: 718 334 6140

## 健康保險

---

### **親情健康系統**

關健康保險資料, 包括登記入政府醫療保險 (白卡, 紅藍卡) 及其它計劃.

電話: 866 694 9809

地址: 37-06 74 Ave., Jackson Heights, 11372

41-46 Main St., Flushing, 11355

## 法律援助

### The City Bar Justice Hotline (紐約市律師司法熱線)

地址：212 626 7383

工作時間：星期一到星期四，上午9點到下午5點；

星期五上午9點到下午1點

備註：提供免費的民事問題法律援助，不予協助尋找律師代理以及法庭代表。另外，該法律熱線主要提供英文司法援助。

你還可以在網站：[www.lawhelpny.org/languages/ZH](http://www.lawhelpny.org/languages/ZH) 發現更多更詳細的法律援助專題，包括一些能夠幫助您尋找法庭辯護律師的機構。

## 緊急電話號碼

警察/消防/救護車：9-1-1

緊急避難所：3-1-1

無家可歸者熱線：800 994 6494, 212 533 5151

移民熱線：212 419 3737, 800 566 7636

疾病控制和預防中心：800 232 4636

有毒物品管制中心：800 222 1222

愛滋病熱線：800 541 2437

不記名戒酒會：212 647 1680

不記名戒毒會：212 929 6262

不記名戒賭會熱線：855 222 5542

家庭暴力熱線：800 621 4673

受虐婦女熱線：718 499 2151

強暴/性騷擾求助熱線：212 423 2140,  
212 227 3000

虐待兒童熱線：800 342 3720

離家出走熱線：800 RUN AWAY

罪案受害人熱線：212 577 7777, 800 689 4357























自殺求助熱線：800 273 8255

自殺求助熱線：800 999 9999

說明：本指南中的圖標取自于The Noun Project系列。地圖的圖像資源以及版權所有歸屬於OpenStreetMap。

## 我符合申請哪些公共援助？

根據以下的列表，發現可能符合您和您的家庭申請的公共援助。

有小孩人仕				
無小孩人仕				
年長者				
無家可歸者				
合法移民				
無證移民				



SNAP/糧食券福利



食物派發



奶票  
學校早餐和午餐  
暑期兒童膳食



免費食堂膳食



老人中心的膳食  
上門送餐服務

~~HUNGER~~  
FREE  
NYC